

testo 622

Научный прибор для контроля окружающей среды

Руководство пользователя



1 Содержание

| 1 | Соде | ержание | 3 | |
|---|------|-------------------------------|----|--|
| 2 | Безс | опасность и окружающая среда | 4 | |
| | 2.1. | Сведения о данном Документе | | |
| | 2.2. | Обеспечение безопасности | 5 | |
| | 2.3. | Защита окружающей среды | 5 | |
| 3 | Техн | ические условия | 5 | |
| | 3.1. | Использование | 5 | |
| | 3.2. | Комплект поставки | 6 | |
| | 3.3. | Технические данные | 6 | |
| 4 | Опис | сание прибора | 8 | |
| | 4.1. | Обзор | 8 | |
| | 4.2. | Основные свойства | 10 | |
| 5 | Перв | вые шаги | 10 | |
| 6 | Испо | ользование прибора | 11 | |
| | 6.1. | Ввод в эксплуатацию | 11 | |
| | 6.2. | Установка предельных значений | | |
| | 6.3. | Выполнение настроек | 12 | |
| | 6.4. | Блок-схема | 14 | |
| | 6.5. | Измерение | 19 | |
| 7 | Техн | ическое обслуживание продукта | 21 | |
| 8 | Сове | еты и поддержка | 22 | |
| | 8.1. | Аксессуары и запасные части | 22 | |
| | 8.2. | Вопросы и ответы | 22 | |

2 Безопасность и окружающая среда

2.1. Сведения о данном Документе

Использование

- Перед началом использования внимательно прочтите данный документ и ознакомьтесь с данным прибором. Во избежание травм и повреждения прибора особое внимание следует уделять технике безопасности и предупреждениям.
- Храните данный документ в доступном месте, чтобы к нему можно было обратиться при возникновении необходимости.
- Передавайте данную документацию всем следующим пользователям данного продукта.

Символы и разъяснение их значений

| Символ | Разъяснение | |
|-------------|--|--|
| \triangle | Рекомендации, степень риска, связанная с сигналом: | |
| | Предупреждение! Опасность тяжёлого физического увечья. | |
| | Внимание! Опасность физического или иного повреждения оборудования. | |
| | Соблюдайте указанные меры предосторожности. | |
| i | Примечание: Основные или подробные сведения. | |
| 1 2 | Действие: дальнейшие шаги в строго определённой последовательности. | |
| > | Действие: шаг или возможный шаг. | |
| | Результат действия. | |
| Меню | Элемент или дисплей прибора. | |
| [Set] | Клавиши управления прибором. | |
| | Функции/пути в меню | |
| "" | Примеры записей | |

2.2. Обеспечение безопасности

- Не допускайте хранения продукта в непосредственной близости от растворителей. Не используйте влагопоглотителей.
- Используйте устройство только в закрытых сухих помещениях и оберегайте его от дождя и влажности.
- Работайте с прибором аккуратно, используйте прибор исключительно по назначению и исключительно в пределах параметров, приведённых в таблице технических данных.
 При работе с прибором не применяйте усилий.

2.3. Защита окружающей среды

- Утилизируйте отработавшие батареи в соответствии с официально установленными требованиями.
- > По окончании срока службы продукт необходимо отправить в компанию по утилизации электрических и электронных устройств (в соответствии с требованиями страны эксплуатации) или в Testo.

3 Технические условия

3.1. Использование

Данный прибор является прибором-индикатором, разработанным для контроля окружающих условий в лабораториях во время постановки опытов и проведения калибровок.

На дисплей прибора одновременно выводятся показания температуры, влажности и давления.

Прибор может устанавливаться на стену или на рабочий стол.

3.2. Комплект поставки

В комплект поставки прибора testo 622 входит:

- Измерительный прибор testo 622 (арт. №0560 6220)
- Руководство пользователя
- Отчёт о калибровке
- Материалы для крепления
- Гарантийный талон
- 4 батареи питания (АА)

3.3. Технические данные

| Характеристика | Значения |
|----------------|---|
| Параметры | Температура / Влажность / Абсолютное давление |
| Ед. изм. | °C/°F |
| | % OB, td (точка росы), wb (мокрый термометр) |
| | гПа, мбар, кПа, д. рт. ст, д. ст. H_2 О, ф. на кв. д. |
| Разрешение | Температура: 0,1 °C |
| | Влажность: 0,1% отн. влажности |
| | Абсолютное давление: 0,1 гПа |
| Измерительный | Температура: -10 до +60 °C |
| диапазон | Влажность: 0-100 % ОВ (без образования росы) |
| | Абсолютное давление: 300-1200 гПа |

| Характеристика | Значения |
|---------------------------|---|
| Точность | Температура: |
| | ± 0,4 K + 1 цифра |
| | Влажность: |
| | ±2 % OB + 1 цифра при 25 °C (10-90 %), |
| | ±3 % ОВ ост. части диапазона |
| | Абсолютное давление: |
| | ±3 гПа + 1 цифра |
| Частота измерений | 10 c |
| Рабочая температура | -10 до +60 °C |
| Температура хранения | -20 до +60 °C |
| Тип батареи питания | 4 x AA |
| Ресурс батареи питания | минимум 12 мес. |
| Материал корпуса | АБС |
| Класс защиты | IP 30 |
| Macca | прибл. 240 г. (без батареи питания) |
| Размеры | 185x105x36 |
| (ДхШхВ, вмм) | 185х112х47 (со сложенным крепёжным кронштейном) |
| Гарантия | 24 месяца |
| Директива ЕС | 2004/108/EC |

4 Описание прибора

4.1. Обзор



① Клавиатура

② Сенсоры



- ③ Устройство крепления
- ④ Отсек батареи и интерфейс прибора
- б Кронштейн и настенное крепление (встроены в корпус)

4.2. Основные свойства

Питание

Питание прибора может осуществляться от:

• 4 батарей/аккумуляторных батарей типа АА

Настенное крепление

Расстояние между верхним и нижним просверленными отверстиями составляет 63 мм.

5 Первые шаги

Снятие защитной плёнки

> Снимите с дисплея защитную плёнку

Установка батарей питания

- 1. Откройте отсек на задней панели прибора.
- 2. Установите батареи (соблюдая полярность!)
- 3. Закройте отсек.

6 Использование прибора

6.1. Ввод в эксплуатацию

Дата и время устанавливаются при вводе прибора в эксплуатацию.

- 1. Выберите требуемую функцию с помощью клавиши [Set].
- Если в течение > 30 сек. не нажата ни одна кнопка, то прибор testo 622 перейдёт в Режим измерения. Для осуществления дополнительных настроек нажмите клавишу [Set] с удержанием на 2 сек.
- > Требующий регулировки параметр начнёт мигать.
- Установите значения с помощью [▲] или [▼] и подтвердите ввод нажатием [Set] (сведения по настройкам приведены в следующей Таблице).
- Для прямой/обратной прокрутки требуемого меню нажмите и удерживайте [▲ или ▼].

Нажмите [Esc] для отмены изменений настроек без сохранения.

Для сохранения ранее введённых значений и выхода из меню нажмите [Set] с удержанием на 2 сек.

- Прибор перейдет в режим вывода на дисплей показаний.

| Индикация | Функция | Формат |
|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| DD.MM.YYYY будет мигать | Установка формата даты | DD.MM.YYYY = день, месяц, год |
| или | | MM.DD.YYYY = |
| MM.DD.YYYY будет мигать | | месяц, день, год |
| Мигает Год | Установите год | 2009 - 2099 |
| Мигает месяц | Установите месяц | 01 - 12 |
| Мигает День | Установите день | 01 - 31 |
| Мигает 24Нили 12Н (AM/PM) | Установите формат времени | 24 ч/12 ч |
| Мигает час | Установите значение часа | 00-23 или 01-12 |

| Индикация | Функция | Формат |
|----------------|---------------------------------|---------|
| Мигает Минута | Установите значение Минут | 00 - 59 |
| Мигает Секунда | Установите значение Секунд | 00 - 59 |
| Мигает °C | Установите ед. изм. температуры | °C/°F |

i

При падении напряжения питания настройки сохраняются, по меньшей мере, в течение 3 мин.

6.2. Установка предельных значений

Температура

При смене единиц измерения температуры, например, с °С на °F будет выполнен пересчёт установленных предельных значений

Влажность

При смене единиц измерения влажности (%, td, wb) будет выполнен пересчёт установленных предельных значений. Сброс предельных значений выполняется через меню Setup.

Давление

Установить предельные значения невозможно.

6.3. Выполнение настроек

- 1. Нажмите [Set] с удержанием на 2 сек.
- > Дисплей начнёт мигать.
- 2. Выберите требуемую функцию с помощью клавиши [Set].
- > Требующий регулировки параметр начнёт мигать.
- 3 Установите значения с помощью [▲] или [▼] и подтвердите ввод нажатием [Set] (сведения по настройкам приведены в следующей Таблице).
- Прибор перейдет к следующему виду представления
- i

Для прямой/обратной прокрутки требуемого меню

нажмите и удерживайте [▲] или [▼].

Нажмите [Esc] для отмены изменений настроек без сохранения.

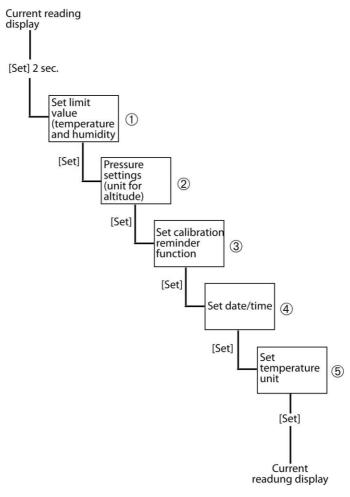
Для сохранения ранее введённых значений и выхода из меню нажмите [Set] с удержанием на 2 сек.

По завершении всех предусмотренных в меню Setup действий настройки будут автоматически сохранены.

Если в течение 30 сек. не нажата ни одна клавиша, то вид представления экрана автоматически перейдёт в режим вывода текущих показаний. Настройки не будут сохранены.

- Прибор перейдет к следующему виду представления

6.4. Блок-схема



Подробное описание пунктов 1, 2, 3, 4, 5 представлено на следующих страницах.

| N º: | Индикация | Функция | Установка параметра/значен ия |
|-------------|--|---|--|
| 1 | и °С/°F загорятся, а ОN или ОFF начнут мигать | Активируйте или деактивируйте дисплей для верхнего сигнального значения температуры | Деактивировать: OFF Активировать: ON |
| | Только при выбранной функции ON Мигает верхнее предельное значение | Установите верхнее сигнальное значение температуры | - |
| | и °С/°F загорятся, а ОN или ОFF начнут мигать | Активируйте или деактивируйте дисплей для нижнего сигнального значения температуры | Деактивировать: OFF Активировать: ON |
| | Только при выбранной функции ON Начнёт мигать нижнее предельное значение | Установите нижнее сигнальное значение температуры | - |
| | ти % загорятся, а ОN или ОFF начнут мигать | Активируйте или деактивируйте дисплей для верхнего сигнального значения влажности | Деактивировать: OFF Активировать: ON |

| Nº: | Индикация | Функция | Установка параметра/значен ия |
|-----|--|--|---|
| | Только при выбранной функции ON Мигает верхнее предельное значение | Установите верхнее сигнальное значение влажности | - |
| | у и % загорятся, а ОN или ОFF начнут мигать | Активируйте или деактивируйте дисплей для нижнего сигнального значения влажности | Деактивировать: OFF Активировать: ON |
| | Только при выбранной функции ON Начнёт мигать нижнее предельное значение | Установите нижнее сигнальное значение влажности | - |
| 2 | Единица измерения давления начнёт мигать | Выберите единицу измерения давления | мбар, гПа, кПа, inHg, inH₂O, или psi |
| | Загорится Altitude, единица измерения высоты начнёт мигать | Выберите единицу измерения высоты над уровнем моря | m или ft |
| | 2 начнёт мигать | Установите значение высоты над уровнем моря | Для единиц в м: 0 to 9 000 m Для единиц в футах: 0 to 899 982,96 cm |

| N º: | Индикация | Функция | Установка параметра/значен ия |
|-------------|--|---|---|
| 3 | Загорится Calibration!, начнёт мигать ON или OFF | Включите или отключите функцию напоминания о калибровке | Отключить: OFF Включить: ON |
| | Только при выбранной функции ON Загорится Calibration!, Год начнёт мигать | Установите год | 2009 - 2099 |
| | Только при выбранной функции ON Загорится Calibration!, Месяц начнёт мигать | Установите месяц | 01 - 12 |
| 4 | Загорится Update date & time?, a No начнёт мигать | Установите дату и время Без изменений | Выберите Yes Выберите No |
| | Только при выбранной функции Yes DD.MM.YYYY начнёт мигать или MM.DD.YYYY начнёт мигать | Установите формат даты | DD.MM.YYYY = день, месяц, год MM.DD.YYYY = месяц, день, год |
| | Только при выбранной функции <mark>Yes</mark> Мигает Год | Установите год | 2009 - 2099 |

| Nº: | Индикация | Функция | Установка параметра/значен ия |
|-----|--|------------------------------------|-------------------------------------|
| | Только при выбранной функции Yes Месяц начнёт мигать | Установите месяц | 01 - 12 |
| | Только при выбранной функции Yes День начнёт мигать | Установите день | 01 - 31 |
| | Только при выбранной функции Yes Мигает 24Н или 12Н (АМ/РМ) | Установите формат времени | 24 ч/12 ч |
| | Только при выбранной функции Yes Час начнёт мигать | Установите значение часа | 00-23 или 01-12 |
| | Только при выбранной функции Yes Минута начнёт мигать | Установите значение минут | 00 - 59 |
| | Только при выбранной функции Yes Секунда начнёт мигать | Установите значение секунд | 00 - 59 |
| (5) | °С начнёт мигать | Установите ед. изм. температуры | °C/°F |



При падении напряжения питания настройки сохраняются, по меньшей мере, в течение 3 мин.

6.5. Измерение



При выбранном аргументе макс./мин. будет показано время события и соответствующее значение (°С/ % OB).

Просмотр макс. значений

Для перехода от просмотра текущего показания к просмотру макс. значения температуры и макс. значения влажности:

> Нажмите [Max].

Сброс макс. значения:

- 1. Выберите макс. значение температуры или макс. значение влажности.
- 2. Нажмите [Мах] с удержанием на 2 сек.
- Будет выполнен сброс макс. значения температуры или макс. значения влажности.
- Если клавишу [Max] не нажать в течение >30 сек., то вид представления экрана автоматически перейдёт в режим вывода текущего показания

Просмотр минимальных значений

Нажмите [Min].

Сброс минимального значения:

- 1. Выберите минимальное значение температуры или минимальное значение влажности.
- 2. Нажмите [Min] с удержанием на 2 сек.
- Будет выполнен сброс минимального значения температуры или минимального значения влажности.
- **1** Если клавишу [Min] не нажать в течение >30 сек., то вид представления экрана автоматически перейдёт в режим вывода текущего показания

Просмотр значений влажности

Для перехода от просмотра значений отн. влажности в % к просмотру значений точки росы и смоченного термометра:

> Нажмите [%RH].



При активированных предельных значениях % относительной влажности предельные значения точки росы и смоченного термометра будут показаны только

при нажатии клавиши [% RH].

При активированных предельных значениях точки росы или смоченного термометра предельные значения % относительной влажности при нажатии клавиши [% RH] показаны не будут.

Просмотр значений давления и установка высоты над уровнем моря

Для перехода от просмотра значений абсолютного давления к просмотру значений барометрического давления и установке высоты над уровнем моря:

Нажмите [hPa].

В случае сигнала тревоги

При срабатывании сигнализации:

- Начнёт мигать СД-индикатор
- Мигание индикатора означает превышение или занижение предельного значения сигнализации

Сброс сигнализации:

- Нажмите [Alarm].
- Будет выполнен сброс сигнализации



Для текущей сигнализации перед её включением необходимо внести соответствующие изменения в меню настроек.

7 Техническое обслуживание продукта

Замена батарей питания

ВНИМАНИЕ

Ненадлежащая установка батарей питания может привести к повреждению прибора!

- При установке батарей/аккумуляторов соблюдайте полярность.
- 1. Откройте отсек на задней панели прибора.
- 2. Извлеките отработавшие батареи из отсека и установите новые батареи/аккумуляторы (типа AA)
- Прибор будет включён автоматически.
- 3. Закройте отсек.
- При падении напряжения питания настройки сохраняются, по меньшей мере, в течение 3 мин.
- Если прибор не используется в течение длительного времени, то батареи/аккумуляторы необходимо извлечь из прибора во избежание повреждений прибора и батарей.

Чистка прибора

 При загрязнении корпуса прибора протрите его влажной тканью.

Не используйте высокоэффективных чистящих средств или растворителей. Можно использовать слабые бытовые чистящие средства или мыльную пену.

1 Не используйте для чистки прибора сжатый воздух во избежание повреждения сенсора.

8 Советы и поддержка

8.1. Аксессуары и запасные части

| Описание | № заказа |
|--|-----------|
| Сертификат калибровки влажности DKD, электронный гигрометр, точки калибровки 11,3 % ОВ и 75,3 % ОВ при 25 °C | 0520 0206 |
| Сертификат калибровки влажности ISO, точки калибровки 11,3 % ОВ и 75,3 % ОВ при 25 °C | 0520 0006 |

8.2. Вопросы и ответы

| Вопрос | Возможные причины |
|----------------------|--|
| Прибор показывает LO | Ниже -20 °C |
| Прибор показывает НІ | Выше +70 °C |
| Прибор показывает | Заряда батареи хватит примерно на 1 месяц |



info@toolb.ru